

**INDICE CRONOLOGICO**

**PARTE SECONDA**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 7 agosto 2015, n. 277.

Campagna vendemmiale 2015/2016.

pag. 2926

Decreto 12 agosto 2015, n. 279.

Concessione, per la durata di anni trenta, al Comune di BIONAZ, di derivazione d'acqua dalla sorgente denominata Berrier, ubicata a quota 2.090 ms.l.m., in comune di BIONAZ, ad uso potabile.

pag. 2928

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 1° luglio 2015, n. 2477.

Autorizzazione alla società Deval S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, all'esercizio definitivo della linea elettrica interrata a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina «Camper» in via Caduti del Lavoro nel comune di AOSTA - linea n. 632.

pag. 2929

Provvedimento dirigenziale 7 agosto 2015, n. 2935.

Autorizzazione alla Cooperativa Elettrica Gignod, ai sensi della l.r. 8/2011, alla costruzione e all'esercizio provvisorio della cabina elettrica MT/BT «Caseificio» e della relativa linea elettrica interrata, a 15 kv, di collegamento all'elettrodotto esistente, in località Chez-les-Chuc del comune di VALPELLINE. Linea 634 Var.

pag. 2931

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 277 du 7 août 2015,

portant dispositions relatives à la campagne vitivinicole 2015/2016.

page 2926

Arrêté n° 279 du 12 août 2015,

accordant pour trente ans à la Commune de BIONAZ l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la source dénommée «Berrier», située à 2 090 mètres d'altitude, dans la commune de BIONAZ, à usage d'eau potable.

page 2928

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 2477 du 1<sup>er</sup> juillet 2015,

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne électrique souterraine de 15 kV n° 632, en vue du raccordement du nouveau poste «Camper», dans la commune d'AOSTE (rue des Victimes du travail).

page 2929

Acte du dirigeant n° 2935 du 7 août 2015,

autorisant *Cooperativa Elettrica Gignod*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à construire et à exploiter, à titre provisoire, le poste électrique MT/BT «Caseificio» et la ligne électrique souterraine de 15 kV n° 634 Var en vue du raccordement au réseau électrique, à Chez-les-Chuc, dans la commune de VALPELLINE.

page 2931

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

### GIUNTA REGIONALE

#### Deliberazione 16 gennaio 2015, n. 20.

Approvazione di disposizioni applicative della L.R. 13 febbraio 2012, n. 4 per l'eradicazione della malattia virale rinotracheite bovina infettiva (BHV-1) nel territorio della Regione, per l'anno 2015. Impegno di spesa.

pag. 2933

#### Deliberazione 24 luglio 2015, n. 1093.

Approvazione, a parziale sanatoria, della convenzione tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta e l'Istituto Zootecnico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta, per l'esecuzione degli esami sierologici previsti dal programma regionale di eradicazione del virus BHV-1 approvato con L.R. 4/2012, per l'anno 2015, ai sensi dell'art. 4 della L.R. 4/2012. Impegno di spesa.

pag. 2943

#### Deliberazione 31 luglio 2015, n. 1109.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

pag. 2952

#### Deliberazione 31 luglio 2015, n. 1110.

Variazione allo stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 e al bilancio di cassa per l'anno 2015 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 2954

#### Deliberazione 31 luglio 2015, n. 1111.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'anno 2015 per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato. pag. 2956

#### Deliberazione 31 luglio 2015, n. 1147.

Approvazione dei criteri e delle modalità di trasmissione in formato digitale dei dati e delle informazioni derivanti dall'applicazione degli articoli 1, 2 e 4 della legge regionale 26 maggio 1993, n. 39 e dei titoli II, III, IV e V della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.

pag. 2960

## DÉLIBÉRATION DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

#### Délibération n° 20 du 16 janvier 2015,

portant approbation des dispositions d'application de la loi régionale n° 4 du 13 février 2012 en vue de l'éradication de la maladie virale dénommée rhinotrachéite infectieuse bovine BHV-1 du territoire régional, au titre de 2015, et engagement de la dépense y afférante.

page 2933

#### Délibération n° 1093 du 24 juillet 2015,

portant approbation, à titre de régularisation, de la convention 2015 entre la Région autonome Vallée d'Aoste et l'*Istituto zooprofilattico sperimentale del Piemonte, della Liguria e della Valle d'Aosta* en vue de la réalisation, aux termes de l'art. 4 de la loi régionale n° 4 du 13 février 2012, des tests sérologiques prévus par le programme régional d'éradication de l'infection par le BHV-1 approuvé au sens de ladite loi, ainsi qu'engagement de la dépense y afférante.

page 2943

#### Délibération n° 1109 du 31 juillet 2015,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2015/2017 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 2952

#### Délibération n° 1110 du 31 juillet 2015,

rectifiant la dotation de certains chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2015/2017 et du budget de caisse 2015, ainsi que le budget de gestion.

page 2954

#### Délibération n° 1111 du 31 juillet 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 et le budget de caisse 2015 de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 2956

#### Délibération n° 1147 du 31 juillet 2015,

portant approbation des critères et des modalités de transmission électronique des données et des informations issues de l'application des art. 1<sup>er</sup>, 2 et 4 de la loi régionale n° 39 du 26 mai 1993 et des titres II, III, IV et V de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 2960

**Deliberazione 7 agosto 2015, n. 1158.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'anno 2015 per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato.** pag. 2966

**Deliberazione 7 agosto 2015 n. 1169.**

**Rilascio in sanatoria, alla società S.R.B. ENERGIE s.r.l. con sede legale in comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, dell'autorizzazione unica di cui al D.LGS. 387/2003 per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto idroelettrico con opera di derivazione dal torrente Gran San Bernardo, in comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES e centrale di produzione ubicata nel medesimo comune.** pag. 2969

**AVVISI E COMUNICATI**

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**Avviso pubblico relativo alla presentazione della domanda per la corresponsione di assegni di formazione professionale a favore di studenti residenti ed effettivamente domiciliati in Valle d'Aosta iscritti, per l'anno accademico 2015/2016, a corsi di laurea triennali delle professioni sanitarie effettuati in Regione o fuori Regione.**

pag. 2969

**ASSESSORATO  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20).** pag. 2971

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di AYAS. Decreto 11 agosto 2015, n. 1.**

**Decreto di asservimento e di esproprio dei beni immobili occorrenti per i lavori di razionalizzazione e potenziamento del sistema acquedottistico di AYAS.**

pag. 2972

**Délibération n° 1158 du 7 août 2015,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 et le budget de caisse 2015 de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.**

page 2966

**Délibération n° 1169 du 7 août 2015,**

**portant délivrance, à titre de régularisation, de l'autorisation unique prévue par le décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003 à SRB ENERGIE srl de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique comportant une prise d'eau sur le Grand-Saint-Bernard, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES, et une centrale de production dans ladite commune.**

page 2969

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

**Appel à candidatures pour les allocations de formation professionnelle en faveur des étudiants résidants et domiciliés en Vallée d'Aoste et inscrits, au titre de l'année académique 2015/2016, à un cours de licence (trois ans) dans le secteur des professions de la santé qui se déroule sur le territoire régional ou en dehors de la Région.**

page 2969

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).** page 2971

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune d'AYAS. Acte n° 1 du 11 août 2015,**

**portant expropriation de certains biens immeubles et établissement d'une servitude sur d'autres biens immeubles en vue des travaux de rationalisation et de renforcement du réseau communal d'adduction d'eau.**

page 2972

**Comune di COGNE.**

**Statuto.** (Approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 24 del 14 aprile 2011. Modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 14 del 25 marzo 2015, esecutivo in data 2 maggio 2015. Modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 46 del 26 giugno 2015, esecutivo in data 2 luglio 2015). pag. 2984

**Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.** Dichiarazione del Sindaco 18 agosto 2015.

**Variante sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale.** pag. 3018

**Unité des Communes Valdôtaines Walser.**

**Statuto.** pag. 3019

**Ivat - Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition. Deliberazione 17 giugno 2015, n. 24.**

**Esame ed approvazione del conto consuntivo per l'esercizio finanziario 2014.** pag. 3037

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

**Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca - Valle d'Aosta.**

**Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due operatori specializzati (categoria B - posizione B2), nel profilo di coadiutore, con rapporto di lavoro a tempo parziale 50%.**

pag. 3102

**BANDI E AVVISI DI GARA**

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN.**

**Estratto avviso di asta pubblica: alienazione di immobili.** pag. 3104

**Commune de COGNE.**

**Statuts.** (Approuvés par la délibération du Conseil communal n° 24 du 14 avril 2011, modifiés par la délibération du Conseil communal n° 14 du 25 mars 2015, applicable à compter du 2 mai 2015, et de nouveau modifiés par la délibération du Conseil communal n° 46 du 26 juin 2015, applicable à compter du 2 juillet 2015). page 2984

**Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.** Déclaration du 18 août 2015,

**relative à la variante substantielle du Plan d'aménagement général communal.** page 3018

**Unité des Communes Valdôtaines Walser.**

**Statuts.** page 3019

**Ivat - Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition. Délibération n° 24 du 17 juin 2015,**

**portant examen et approbation des comptes 2014.** page 3037

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste**

**Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps partiel (50 p. 100), de deux opérateurs spécialisés – agents de bureau (catégorie B – position B2).**

page 3102

**AVIS D'APPEL D'OFFRES**

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN.**

**Extrait d'un avis de vente aux enchères de biens immeubles.** page 3104